



**COMPRENDRE VOS
MÉDICAMENTS**

Voici ce que vous apprendrez :

- Pourquoi vos médicaments sont importants
- Quels sont les médicaments que votre néphrologue peut vous prescrire et quels sont leurs effets
- Quels sont les médicaments qui peuvent être ajoutés à votre solution de dialyse

Pendant que vous êtes sous DP, vous pourriez devoir prendre des médicaments en plus de réaliser vos traitements par DP. Ces médicaments traitent des problèmes liés aux maladies rénales ou à vos besoins médicaux particuliers. Le présent livret vous permettra d'en apprendre davantage sur certains des médicaments les plus courants qu'on peut vous prescrire. Il vous fournira également des renseignements au sujet de la prise de ces médicaments, ainsi que des astuces pour faire le suivi de vos médicaments.

Vos médicaments et vous

Une partie importante de votre traitement par DP consiste à prendre vos médicaments comme prescrit par votre médecin. Votre néphrologue déterminera les médicaments que vous devez prendre ainsi que leurs posologies respectives. Ses choix s'appuieront sur votre état de santé, les résultats de vos analyses sanguines et ce que vous ressentez.

Souvenez-vous de ce qui suit :

- Suivez toujours les directives que vous donnent votre néphrologue ou votre infirmière de DP.
- Si un médecin autre que votre néphrologue vous prescrit un nouveau médicament, appelez votre infirmière de DP avant de commencer à le prendre.
- Consultez toujours votre néphrologue ou votre infirmière de DP avant de prendre tout médicament n'ayant pas été prescrit par votre néphrologue, y compris des médicaments en vente libre, comme des laxatifs, des vitamines ou des suppléments à base de plantes.
- Gardez toujours une liste à jour de tous les renseignements liés à votre santé :
 - Médicaments, y compris la dose et la fréquence à laquelle vous les prenez
 - Antécédents médicaux
 - Interventions chirurgicales
 - Allergies
 - Numéros de téléphone des médecins
 - Numéro de téléphone de la pharmacie
 - Numéro de téléphone de l'infirmière de DP ou de l'unité de dialyse
 - Horaire de traitement par DP, y compris les types de solutions que vous utilisez



Conservez une copie de cette liste dans votre portefeuille en tout temps.

Médicaments courants que votre néphrologue peut vous prescrire

On prescrit couramment des médicaments supplémentaires aux patients pendant un traitement par DP. Les prochaines pages traiteront de certains des médicaments qu'on peut vous prescrire. Reportez-vous à ces renseignements si vous avez besoin de vous rappeler pourquoi vous prenez certains médicaments.

Agent stimulant l'érythropoïèse (production d'érythropoïétine)

L'érythropoïétine est une hormone qui stimule la moelle osseuse afin de faciliter la production de nouveaux globules rouges. En cas d'insuffisance rénale, il est possible que les reins ne produisent plus assez d'érythropoïétine, ce qui entraîne une diminution du nombre de globules rouges dans le corps. Lorsqu'on manque de globules rouges, on peut développer de l'anémie, laquelle entraîne une sensation de fatigue et de faiblesse.



Si l'on vous prescrit un agent stimulant l'érythropoïèse, votre infirmière vous administrera une injection ou vous recevrez une formation en vue de vous l'administrer vous-même à la maison. La dose peut varier selon les résultats de vos analyses sanguines mensuelles; il est donc important de vous présenter à vos rendez-vous à la clinique. Si vous avez des questions à propos de toute directive qu'on vous a donnée concernant les médicaments, assurez-vous de les poser à votre médecin ou à votre infirmière de DP.

Fer

Le fer est un minéral qui aide le corps à produire des globules rouges. On peut vous prescrire du fer si votre médecin remarque un faible nombre de globules rouges ou de faibles taux de fer dans vos résultats d'analyses de laboratoire.



Votre équipe de soins de santé peut vous administrer du fer par voie intraveineuse ou votre médecin peut vous prescrire des comprimés de fer. Pour retirer tous les bienfaits de vos comprimés de fer, vous devez les prendre exactement comme prescrit par votre médecin.

Voici quelques astuces concernant la prise de comprimés de fer :

- Ne les prenez pas en même temps que des chélateurs de phosphore, des antiacides ou du lait.
- C'est quand on les prend l'estomac vide qu'ils sont les plus efficaces.
- Si vous présentez des malaises gastriques, demandez des suggestions à votre néphrologue ou à votre infirmière de DP pour le soulagement de vos symptômes.

Insuline

L'insuline est un médicament utilisé pour faciliter le maintien de la glycémie. Les patients atteints de diabète ont parfois besoin d'insuline pour maîtriser leur glycémie.



Si vous êtes atteint de diabète, votre néphrologue peut vous prescrire de l'insuline. Votre néphrologue ou votre infirmière de DP vous indiqueront comment prendre l'insuline, au besoin.

Émoullients fécaux

Les émoullients fécaux sont des médicaments qui aident à faciliter l'évacuation des selles. La constipation peut nuire au traitement par DP ainsi qu'entraîner le dysfonctionnement du cathéter.



Si vous ressentez de la constipation, avisez votre infirmière de DP. Votre infirmière de DP peut vous aider à planifier la mise en place d'un ensemble de mesures touchant vos intestins et pouvant inclure la prise d'émoullients fécaux prescrits par votre néphrologue, ainsi que des recommandations de votre diététiste.

Médicaments régulant la tension artérielle

Les médicaments régulant la tension artérielle (TA) visent à faciliter la maîtrise de la TA. Il est important de surveiller vos mesures de TA et de les noter sur votre feuille de soins quotidienne. Sachez quelles mesures de TA vous devez signaler à votre infirmière de DP.



Si vous avez besoin de médicaments régulant la TA, votre médecin vous en prescrira le type et la quantité qui vous conviennent. Afin de maîtriser votre TA, il est important que vous suiviez votre horaire de prise des médicaments régulant la TA.

Chélateurs de phosphore

Les chélateurs de phosphore sont des médicaments qui contribuent au maintien de taux de phosphore normaux dans le corps. Ces médicaments préviennent l'absorption par le corps du phosphore se trouvant dans la nourriture.



Il existe plusieurs types de chélateurs de phosphore. Votre néphrologue vous prescrira celui qui vous convient le mieux, au besoin. Prenez votre chélateur de phosphore comme indiqué par votre médecin.

Vitamine D

La vitamine D et le calcium agissent ensemble dans le corps pour assurer la solidité des os. En cas d'insuffisance rénale, la quantité de la forme active de vitamine D dans votre sang est réduite. Cette forme active de la vitamine D est différente de la vitamine D se trouvant dans les suppléments multivitaminés, ainsi que de la vitamine D mentionnée sur les contenants de lait.

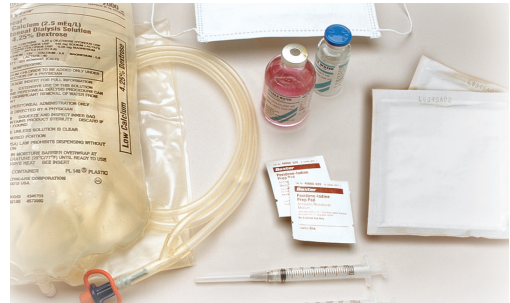


Vous pourriez devoir prendre de la vitamine D active. Votre néphrologue vous en prescrira le type et la quantité qui vous conviennent.

Ajout de médicaments à votre solution de DP

Votre infirmière de DP vous fournira des renseignements et pourra vous enseigner à ajouter des médicaments à votre solution de dialyse. Vous devez vous reporter à ces directives et aux notices d'emballage pour obtenir des renseignements précis.

Les médicaments pouvant être ajoutés à une solution de dialyse comprennent les suivants :



Héparine

L'héparine est un médicament qui peut aider à prévenir l'obstruction du cathéter en présence de fibrine. Vous pouvez remarquer la présence de fibrine dans votre poche de drainage; celle-ci se présente sous forme de matière blanche à l'aspect filamenteux.



Ce ne sont pas tous les patients qui ont besoin d'héparine, mais assurez-vous d'aviser votre infirmière de DP si vous remarquez la présence de fibrine. Votre néphrologue ou votre infirmière de DP vous indiqueront comment administrer l'héparine, au besoin.

Antibiotiques

Les antibiotiques sont des médicaments qui luttent contre les infections. Vous devrez prendre des antibiotiques si vous développez une infection, comme une péritonite ou une infection au point de sortie.



Votre néphrologue vous prescrira l'antibiotique qui convient le mieux au type d'infection dont vous êtes atteint. Prenez **toujours** vos antibiotiques exactement comme prescrit, qu'ils doivent être ajoutés à une poche de solution de DP ou pris par la bouche (par voie orale). Assurez-vous de finir de prendre toutes les doses de l'antibiotique.

Reportez-vous aux renseignements thérapeutiques complets du fabricant pour les médicaments mentionnés dans la présente.

Nouveaux mots

Antibiotiques

Médicaments qui luttent contre les infections

Chélateurs de phosphore

Médicaments qui aident à maintenir des taux normaux de phosphore dans le corps en se liant au phosphore dans l'intestin de façon à prévenir son absorption

Émoullients fécaux

Médicaments aidant à faciliter l'évacuation de selles plus molles

Érythropoïétine

Hormone qui stimule la moelle osseuse afin que cette dernière produise de nouveaux globules rouges

Fer

Complément qui contribue à la production de globules rouges dans le corps.

Héparine

Médicament qui peut aider à prévenir l'obstruction du cathéter en présence de fibrine

Insuline

Médicament utilisé pour maîtriser la glycémie

Médicaments régulant la tension artérielle (TA)

Médicaments qui aident à maîtriser la TA

Vitamine D active

Il s'agit d'un médicament qui travaille avec le calcium pour assurer la solidité des os.

Comprendre vos médicaments

1. Avant de prendre tout médicament non prescrit ou en vente libre, vous devez d'abord consulter votre médecin ou votre infirmière de DP.

Vrai Faux

2. Il est important de garder sur vous en tout temps une liste de tous vos médicaments, de leur posologie ainsi que de vos allergies aux médicaments.

Vrai Faux

3. Parmi les énoncés suivants concernant le fer, lesquels sont vrais?

- a. C'est quand on les prend l'estomac vide que les comprimés de fer sont les plus efficaces.
- b. On ne doit pas prendre de fer en même temps que des chélateurs de phosphore, des antiacides ni du lait.
- c. Si vous ressentez des malaises gastriques, vous devez demander des suggestions à votre médecin ou à votre infirmière de DP pour le soulagement de vos symptômes.
- d. Toutes ces réponses

4. Les émoullients fécaux aident à faciliter l'évacuation de selles plus molles.

Vrai Faux

5. Pour une efficacité maximale, on doit prendre les médicaments régulant la TA conformément à l'horaire prescrit par le médecin.

Vrai Faux

6. Pour une efficacité maximale, on doit prendre les chélateurs de phosphore en même temps que les repas ou les collations.

Vrai Faux

7. La vitamine D et le calcium agissent ensemble dans le corps pour assurer la solidité et la santé des os.

Vrai Faux

8. Parmi les médicaments suivants, lequel peut vous être prescrit par votre médecin en vue d'être ajouté à votre solution de dialyse?

- a. Insuline
- b. Antibiotiques
- c. Héparine
- d. Toutes ces réponses

9. Parmi les énoncés suivants concernant l'héparine, lequel est vrai?

- a. On peut utiliser l'héparine pour assurer l'écoulement dans le cathéter en présence de fibrine.
- b. L'héparine aide le corps à produire plus de globules rouges.
- c. L'héparine aide à réguler la glycémie.

10. Si votre médecin vous a prescrit des antibiotiques, vous pouvez arrêter de les prendre une fois que vous vous sentez mieux.

Vrai Faux

Signature du patient :

Date : _____

Réponses : 1 – Vrai, 2 – Vrai, 3 – d, 4 – Vrai, 5 – Vrai, 6 – Vrai, 7 – Vrai, 8 – d, 9 – a, 10 – Faux

Baxter

Corporation Baxter

Mississauga (Ontario) L5N 0C2 Canada

Visitez notre site www.baxter.ca/fr

CAMP/MG2/18-0021 01/2019

Baxter est une marque déposée de Baxter International Inc.

Toutes les autres marques de commerce, tous les autres noms de produit et toutes les images apparaissant dans le présent document appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Formation sur la DP : Liste de vérification du patient

Comprendre vos médicaments

Nom du patient : _____

Personne formée : _____

Relation avec le patient : _____

Rempli par (signature) : _____ Date : _____

Directives pour la liste de vérification de la formation/formation d'appoint du patient

- La liste de vérification de la formation du patient doit être utilisée comme aide au suivi de la progression du patient lors de sa formation, pour la mise à jour de la formation d'un patient/aidant actuel ou pour la formation d'appoint d'un patient à son retour.
- Notez la date à laquelle un patient verbalise sa compréhension d'un sujet ou à laquelle il démontre correctement une procédure dans la case appropriée.
- Si le sujet ne concerne pas le patient, inscrivez la date dans la colonne « S.O. ».
- Utilisez la section « Notes » pour indiquer tout besoin de formation future.

Le patient démontre ou verbalise sa compréhension :	Oui	Non	S.O.
---	-----	-----	------

Le patient et ses médicaments			
• Les médicaments, choisis par le néphrologue, sont une partie importante du traitement.			
• Il faut toujours suivre les directives liées aux médicaments du néphrologue ou de l'infirmière de DP.			
• Le patient ne doit prendre aucun médicament que le néphrologue ne lui a pas prescrit, y compris des laxatifs, des vitamines et des suppléments à base de plantes.			
• Si un médecin autre que le néphrologue lui prescrit un nouveau médicament, le patient doit appeler l'infirmière de DP avant de commencer à le prendre.			
• Le patient doit garder sur lui en tout temps une liste de tous les médicaments qu'il prend, de leur posologie ainsi que de ses allergies aux médicaments. Il faut inclure les solutions de DP sur la liste de médicaments.			

Le patient démontre ou verbalise sa compréhension :	Oui	Non	S.O.
Médicaments courants et leur importance			
Érythropoïétine – aide à produire davantage de globules rouges			
• En cas d'insuffisance rénale, les reins ne produisent plus une quantité suffisante de cette hormone.			
• Une quantité insuffisante de globules rouges donne lieu à une anémie.			
• L'infirmière de DP peut administrer une injection d'érythropoïétine. Le patient peut également recevoir une formation en vue de se l'administrer lui-même à la maison.			
Fer – contribue à la production de globules rouges			
• On pourrait devoir administrer des comprimés ou des perfusions de fer afin d'augmenter la quantité de fer dans le sang.			
• Le patient doit prendre le fer exactement comme prescrit par le médecin.			
– Il ne doit pas les prendre en même temps que des chélateurs de phosphore, des antiacides ou du lait.			
– C'est quand on les prend l'estomac vide que les comprimés de fer sont les plus efficaces.			
– Si le patient ressent des malaises gastriques, il doit en parler au médecin ou à l'infirmière de DP.			
Émoullients fécaux – aident à faciliter l'évacuation des selles			
• La constipation peut nuire au traitement par DP et peut entraîner le dysfonctionnement du cathéter.			
• Si le patient ressent de la constipation, il doit communiquer avec l'infirmière de DP.			
Médicaments régulant la TA – visent à maîtriser la TA			
• Le médecin en prescrira le type et la quantité qui conviennent au patient.			
• Le patient doit respecter l'horaire pour la prise des médicaments régulant la TA.			
Chélateurs de phosphore – éliminent le phosphore du corps et préservent la santé des os			
• Lorsque les reins ne fonctionnent pas correctement, ils sont incapables d'éliminer le phosphore.			
• Il existe plusieurs types de chélateurs de phosphore; le médecin prescrira celui qui convient le mieux au patient.			
• On doit prendre les chélateurs de phosphore en même temps que les repas ou les collations pour qu'ils soient efficaces.			

Le patient démontre ou verbalise sa compréhension :	Oui	Non	S.O.
Vitamine D – assure la santé et la solidité des os; travaille avec le calcium			
<ul style="list-style-type: none"> En cas d'insuffisance rénale, la quantité de vitamine D active dans le corps diminue. 			
Ajout de médicaments à une solution de DP			
<ul style="list-style-type: none"> Le patient recevra des renseignements et une formation à ce sujet de la part de l'infirmière de DP, au besoin. 			
<ul style="list-style-type: none"> – Héparine 			
<ul style="list-style-type: none"> – Antibiotiques 			
Héparine – assurer l'écoulement dans le cathéter en présence de fibrine			
<ul style="list-style-type: none"> La fibrine se présente sous forme de matière blanche pouvant se retrouver dans la solution de drainage de DP. Elle est souvent présente chez les patients atteints de péritonite. 			
<ul style="list-style-type: none"> Le patient doit appeler l'infirmière de DP s'il remarque la présence de fibrine dans la solution de drainage de DP. 			
<ul style="list-style-type: none"> Ce ne sont pas tous les patients qui ont besoin d'héparine. 			
Antibiotiques – traitent les infections			
<ul style="list-style-type: none"> Le médecin prescrira l'antibiotique qui convient le mieux au patient. 			
<ul style="list-style-type: none"> Le patient doit prendre l'antibiotique comme prescrit et jusqu'à ce qu'il ait pris toutes les doses. 			
<ul style="list-style-type: none"> Si l'on ajoute un antibiotique à une poche de solution, il faut le faire pendant le nombre de jours indiqué. 			
Insuline – aide à maîtriser la glycémie (pour certains patients atteints de diabète)			
<ul style="list-style-type: none"> L'infirmière de DP indiquera au patient comment prendre l'insuline. 			

Vérifications finales	Oui	Non	S.O.
La leçon a été révisée.			
Les nouveaux mots ont été révisés.			
L'auto-évaluation a été effectuée.			

Signature du patient : _____ Date : _____

Baxter

Corporation Baxter
Mississauga (Ontario) L5N 0C2 Canada
Visitez notre site www.baxter.ca/fr

CAMP/MG2/18-0021 01/2019

Baxter est une marque déposée de Baxter International Inc.
Toutes les autres marques de commerce, tous les autres noms de produit et
toutes les images apparaissant dans le présent document appartiennent à leurs
propriétaires respectifs.

Notes

Ressources supplémentaires sur la DP

www.livenow.info

www.rein.ca

www.kidneycampus.ca/fr

<https://www.ontariorenalnetwork.ca/fr>

www.bcrenalagency.ca

www.renal.org

www.kidney.org

www.agir.ca

www.kidneyhealth.ca/wp

www.nshealth.ca/renal-program

The Baxter logo is displayed in a white, bold, italicized sans-serif font against a dark blue background. The background features a pattern of overlapping, semi-transparent blue geometric shapes, including triangles and parallelograms, creating a dynamic, layered effect.

Corporation Baxter
Mississauga (Ontario) L5N 0C2 Canada
Visitez notre site www.baxter.ca/fr

CAMP/MG2/18-0021 01/2019
Baxter est une marque déposée de Baxter International Inc.
Toutes les autres marques de commerce, tous les autres noms de produit et
toutes les images apparaissant dans le présent document appartiennent à leurs
propriétaires respectifs.